



Pet Mate Ltd. guarantees your product for a period of 3 years from the date of purchase, subject to the registration of your purchase details on our website **www.pet-mate.com** within 14 days of purchase. (If you do not have access to a computer, please send details of your purchase with copy of receipt along with your name and address.) In the event of a fault developing contact Pet Mate customer services for a returns authorisation number. The guarantee is limited to any defect arising due to faulty materials or manufacture. Any defective item will be repaired or replaced free of charge at the manufacturer's discretion, provided that the defect has not been caused by neglect, misuse or normal wear and tear. Your statutory rights are not affected.

D GARANTIE

Pet Mate Ltd. gewährt auf Ihr Produkt eine Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum, unter der Voraussetzung, dass die Registrierung Ihres Produkts auf unserer Website **www.pet-mate.com** innerhalb von 14 Tagen des Kaufdatums erfolgt ist. (Wenn Sie keinen entsprechenden Computerzugang haben, senden Sie uns bitte Ihre Kaufangaben zusammen mit einer Kopie Ihres Einkaufsbelegs und Angabe Ihres Namens und Ihrer Adresse.) Sollte an Ihrem Produkt eine Störung auftreten, so kontaktieren Sie bitte den Kundendienst von Pet Mate, damit wir Ihnen eine Rücksendungs-Genehmigungsnummer übermitteln können. Die Garantie ist auf Mängel beschränkt, die auf fehlerhaftes Material oder Produktionsfehler zurückzuführen sind. Fehlerhafte Artikel werden nach Ermessen des Herstellers kostenlos repariert oder ersetzt, vorausgesetzt, dass der Defekt nicht durch ein Missgeschick, Vernachlässigung, falsche Bedienung oder normale Abnutzung verursacht wurde. Ihre gesetzlichen Rechte sind nicht betroffen.

F GARANTIE

Pet Mate Ltd garantit votre produit pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat, sous réserve d'enregistrement des détails de votre achat sur notre site **www.pet-mate.com** dans les 14 jours suivant l'achat. (Si vous n'avez pas accès à un ordinateur, veuillez envoyer les détails de votre achat avec une copie du reçu, accompagnée de votre nom et de votre adresse.) En cas de panne/mauvais fonctionnement, contactez Pet Mate pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. Les articles défectueux seront remplacés ou réparés gratuitement à la discrétion du fabricant, sous réserve que le mauvais fonctionnement ne soit pas le résultat d'un usage inadapté ou abusif ou d'une usure normale. Ces conditions n'affectent pas vos droits statutaires.

E GARANTÍA

Pet Mate Ltd. garantiza su producto durante un período de 3 años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando haya registrado los detalles de su compra en nuestro sitio web, **www.pet-mate.com**, durante los 14 días posteriores a la fecha de compra. (Si no tuviera acceso a un ordenador, por favor, envíe los detalles de su compra junto con una copia del recibo, su nombre y dirección.) En caso de producirse un fallo, póngase en contacto con Servicio al Cliente de Pet Mate para obtener un número de autorización de devolución. La garantía se limita a aquellos fallos que se produzcan como consecuencia de materiales o fabricación defectuosos. Todo artículo defectuoso se reparará o reemplazará a la discreción del fabricante, siempre y cuando el defecto no haya sido causado por negligencia, uso indebido o el uso y desgaste normales. Sus derechos estatutarios no resultarán afectados.

NL GARANTIE

Pet Mate Ltd. geeft drie jaar garantie op uw product, vanaf de koopdatum en afhankelijk van de registratie binnen 14 dagen na aankoop van uw koopgegevens op onze website **www.pet-mate.com**. (Als u geen toegang tot een computer hebt, wilt u dan de gegevens over uw aanschaf samen met een kopie van uw koopbewijs inclusief uw naam en adres opsturen.) Mocht zich een defect voordoen, neemt u dan contact op met de klantendienst van Pet Mate en u ontvangt een autoriseringsnummer voor retour. Deze garantie betreft slechts defecten ten gevolge van materiaal- of fabrieksfout. Elk defect onderdeel wordt gratis gerepareerd of vervangen, dit ter beoordeling van de fabrikant, en op voorwaarde dat het defect niet ontstaan is door onzorgvuldigheid, onjuist gebruik of door normale slijtage. Dit heeft geen effect op uw vastgelegde rechten.

NL BELANGRIJK! VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees alle instructies voor of bij het gebruik van dit product.
- Registreer uw aankoop online bij **www.pet-mate.com** (zie garantie).
- Kinderen niet met dit product laten spelen.
- Inspecteer het product regelmatig op correcte werking en eventuele beschadiging. Bij twijfel niet gebruiken.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met huisdieren, zoals beschreven in deze instructies.
- Het sluitsysteem van dit huisdierendeur is niet bedoeld als beveiliging.
- Dit huisdierendeur is niet brandwerend en mag niet worden gebruikt als er risico bestaat van branduitbreiding.
- Bij de installatie van dit huisdierendeur is men verantwoordelijk voor de naleving van alle relevante bouwvoorschriften.
- Neem passende maatregelen bij de installatie van dit huisdierendeur. Volg veiligheidsinstructies voor alle gereedschappen en draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze.

NB: Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen en dieren om verstikkingsgevaar te vermijden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Afb. 1. Plaats het binnenframe (frame zonder scharnierend luik) op de gewenste plaats in de deur en trek een lijn langs de binnenkant van het tunnelgedeelte. (Wij raden u aan dit zo te doen dat de onderkant van de opening zich op buikhoogte van uw huisdier bevindt.)

Afb. 2. Boor 2 gaten met een diameter van 6mm in de bovenhoeken van het gewenste gat en zaag vervolgens met een elektrische decoupeerzaag 4mm **buiten** de getekende lijn uit. Let er goed op dat u de opening recht op de deur uitzaagt; dit is vooral belangrijk bij een wat dikkere deur. Zorg dat de ramen ruim in de opening passen.

Afb. 3. Bepaal dikte van deurpaneel (t).

Afb. 4. Indien nodig kunt u, om de lengte goed passend te maken, het binnenraam met een scherp mesje bijsnijden. Pas hierbij goed op uw handen en steun de binnenkant van de vorm een een passend stuk hout.

VOOR PANELEN VAN 0 - 23MM DIK

Afb. 5. Houdt het binnenraam tegen de binnenkant van de kattendeur en kruis aan waar de 4 schroeven moeten komen.

Afb. 6. Verwijder het raamwerk en boor in het paneel schroefgaten van ongeveer 5mm diameter.

Kies passende schroeven.

Deurdikte (t)	Schroef lengte
0 - 4mm	13mm
4 - 10mm	19mm
10 - 16mm	25mm
16 - 23mm	33mm

Afb. 7. Houdt het buitenraam tegen de buitenkant van de deur. Schroef er het binnenraam op met schroeven die passen bij de dikte van het paneel (t) en bevestig schroefdopjes.

VOOR DEURPANELEN VAN MEER DAN 23MM DIK

Afb. 8. Boor vier ruime schroefgaten, bij voorkeur met een diameter van 5mm in het buitenraam met wat speling voor schroeven.

Afb. 9. Schroef binnenraam met korte 13mm schroeven op binnenzijde van de deur.

Afb. 10. Schroef buitenraam met 19mm schroeven op buitenzijde van de deur en bevestig schroefdopjes.

Montage in een muur mogelijk met de Cat Mate Kattendeur Tunnel (Ref. 303)

Mocht u de Kattendeur Tunnel willen monteren, houdt u zich dan aan de montage instructies. U heeft één wall liner nodig voor elke 50mm wanddikte over 50mm.

Een goede tip... Om uw huisdier te wennen aan het gebruik van de kattendeur, houdt u de kattendeur de eerste keer zelf open en gebruikt u voedsel om hem aan te moedigen.

CE Hierbij verklaart Pet Mate Ltd. dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en overige relevante voorschriften van EU Richtlijnen. Alle verklaringen van overeenstemming (DoC) zijn te lezen op **www.pet-mate.com/eudoc**.

E

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de instalar o utilizar este producto.
- Registre su compra en línea en **www.pet-mate.com** (consulte la garantía).
- No permita jugar a los niños con este producto.
- Inspeccione el producto regularmente para observar que funciona correctamente y no hay daños. No lo utilice si tiene dudas.
- Este producto se ha diseñado para el uso con mascotas exclusivamente, como se describe en estas instrucciones.
- El sistema de cierre de esta gatera no se ha diseñado como dispositivo de seguridad.
- Esta gatera no es resistente al fuego y no se deberá utilizar en lugares donde exista el riesgo de propagación de fuego.
- El instalador de esta gatera es responsable de cumplir todos los reglamentos de construcción oportunos.
- Durante la instalación de esta gatera, tome las precauciones apropiadas. Siga las instrucciones de seguridad de todas las herramientas y utilice equipo apropiado de protección personal.
- Elimine apropiadamente todo el material de embalaje.

NOTA: Las bolsas de plástico pueden causar asfixia - manténgalas alejadas de los niños y los animales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Fig. 1. Coloque el marco interior (el marco sin la compuerta oscilante) en la posición deseada de la puerta y dibuje una línea alrededor de la parte interior de la sección del túnel. (Recomendamos que la parte inferior del orificio quede nivelada aproximadamente con el estómago de su animal.)

Fig. 2. Taladre 2 agujeros de 6mm de diámetro en las esquinas superiores de la abertura deseada; luego utilice una sierra de vaivén eléctrica para cortar 4mm **por fuera** de la línea dibujada. Tenga cuidado de cortar el orificio en escuadra con la puerta, particularmente en las puertas más gruesas. Asegúrese de que los marcos penetren fácilmente en el orificio.

Fig. 3. Determine el grosor del panel de la puerta (t).

Fig. 4. Si fuera necesario, corte el marco interior para corregir la longitud, utilizando un cuchillo afilado. Mantenga las manos alejadas de la hoja y sustente la parte interior de la moldura con un trozo de madera adecuado.

PARA PANELES DE PUERTA DE 0 - 23MM DE GROSOR

Fig. 5. Coloque el marco interior en el interior de la gatera y marque las 4 posiciones para los tornillos.

Fig. 6. Quite el marco y taladre agujeros de paso de 5mm de diámetro aproximadamente en el panel, para los tornillos.

Seleccione tornillos apropiados.

Grosor de la puerta (t)	Longitud del tornillo
0 - 4mm	13mm
4 - 10mm	19mm
10 - 16mm	25mm
16 - 23mm	33mm

Fig. 7. Coloque el marco exterior en la parte exterior de la puerta. Atornille el marco interior a éste utilizando tornillos apropiados para el grosor del panel (t). Finalmente, coloque las tapas de los tornillos.

PARA PANELES DE PUERTA DE 23MM DE GROSOR

Fig. 8. Taladre cuatro agujeros para tornillos en el marco exterior, con objeto de obtener un buen ajuste. (Se recomiendan agujeros de 5mm de diámetro).

Fig. 9. Atornille el marco interior a la parte interior de la puerta utilizando tornillos cortos de 13mm.

Fig. 10. Atornille el marco exterior a la parte exterior de la puerta utilizando tornillos de 19mm. Finalmente, coloque las tapas de los tornillos.

Apta para la instalación en la pared con la Cat Mate Guarnición Para Mampara (Ref. 303)

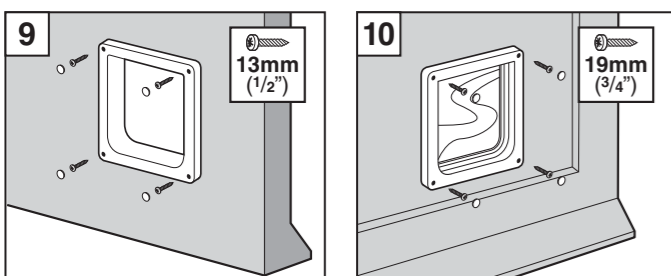
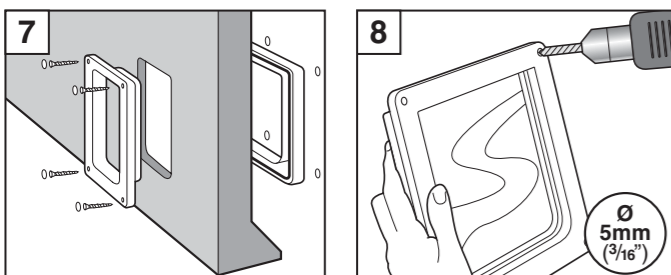
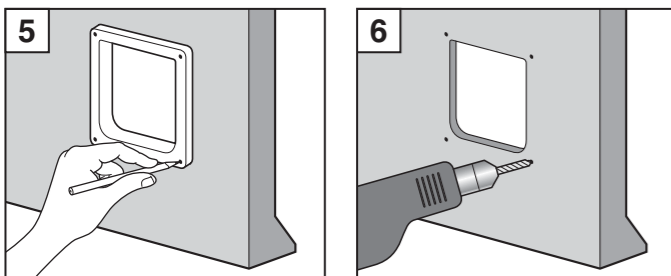
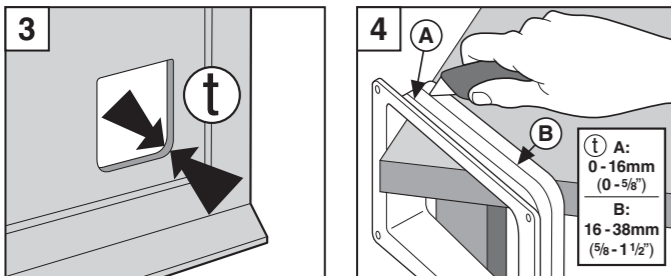
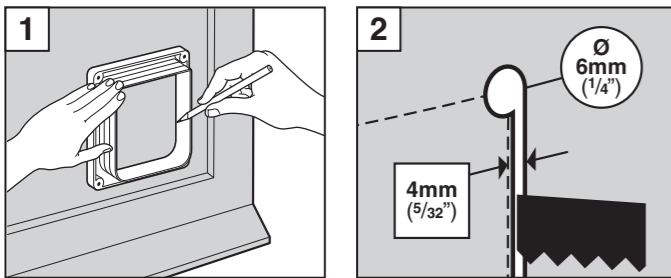
Si desea instalarla con la Guarnición para Mampara, por favor, consulte sus instrucciones de instalación. Necesitará 1 guarnición por cada 50mm de grosor de pared sobre 50mm.

Consejo útil... Para enseñar a su animal a usar la gatera, manténgala abierta en principio y ofrezca comida al animal para animarle.

CE Por el presente, Pet Mate Ltd. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás provisiones oportunas de las Directivas UE. Todas las Declaraciones de Conformidad (DoC) pueden verse en **www.pet-mate.com/eudoc**.

www.pet-mate.com

+44 (0)1932 700 001
N America (936) 760 4333



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions before installing or using this product.
- Register your purchase on-line at www.pet-mate.com (see guarantee).
- Do not allow children to play with this product.
- Inspect product regularly for correct operation and damage. Do not use if in doubt.
- This product is designed for use with pets only, as described in these instructions.
- The locking system of this pet door is not intended as a security device.
- This pet door is not a fire resistant door and must not be used where there is a risk from fire spread.
- The installer of this pet door is responsible for complying with all relevant building regulations.
- During installation of this pet door take appropriate care. Follow safety instructions for all tools and wear appropriate personal protective equipment.
- Dispose of all packaging material properly. *NOTE: Plastic bags could cause suffocation - keep away from children and animals.*

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Fig. 1. Place interior frame (frame without swinging flap) in desired position on door and draw around the inside of the tunnel section. (We recommend the bottom of the hole is approximately level with your pet's stomach.)

Fig. 2. Drill 2 off 6mm (1/4") diameter holes in top corners of desired hole, then use an electric jigsaw to cut 4mm (5/32") outside of the drawn line. Be careful to cut hole square to the door, particularly with thicker doors. Ensure frames are free-fitting in hole.

Fig. 3. Determine thickness of door panel (t).

Fig. 4. If necessary, cut interior frame to correct length with sharp knife. Keep hands clear of blade and support inside of moulding with a suitable piece of wood.

FOR DOOR PANELS 0 - 23MM (0 - 7/8") THICK

Fig. 5. Position interior frame on inside of door and mark four screw positions.

Fig. 6. Remove frame and drill screw clearance holes in panel to approximately 5mm (3/16") diameter.

Select appropriate screws.

Door thickness (t)	Screw length
0 - 4mm (0 - 1/8")	13mm (1/2")
4 - 10mm (1/8 - 3/8")	19mm (3/4")
10 - 16mm (3/8 - 5/8")	25mm (1")
16 - 23mm (5/8 - 7/8")	33mm (1 1/4")

Fig. 7. Position exterior frame on outside of door. Screw interior frame to it by using appropriate screw for panel thickness (t). Finally, fit screw caps.

FOR DOOR PANELS 23MM+ (7/8"+) THICK

Fig. 8. Drill out four screw holes in exterior frame to allow close clearance on screws. (Recommended drill 5mm (3/16") diameter).

Fig. 9. Screw interior frame on inside of door, using short 13mm (1/2") screws.

Fig. 10. Screw exterior frame on outside of door using 19mm (3/4") screws. Finally, fit screw caps.

Suitable for wall installation with the Cat Mate Wall Liner (Ref. 303)

If you wish to install with the Wall Liner, please refer to its fitting instructions. You will need 1 wall liner for every 50mm (2") of wall thickness over 50mm (2").

A helpful tip... To train your pet to use the cat flap, prop it open at first and use food as an encouragement.

CE Hereby, Pet Mate Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU Directives. All Declarations of Conformity (DoC) may be viewed at www.pet-mate.com/eudoc.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Bitte lesen Sie vor dem Einbau oder der Verwendung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.
- Registrieren Sie Ihr Produkt online unter www.pet-mate.com (siehe Garantie).
- Lassen Sie keine Kinder mit diesem Produkt spielen.
- Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf ordnungsgemäßen Betrieb und mögliche Anzeichen von Beschädigung. Im Zweifelsfall soll es nicht verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur geeignet zur Verwendung mit Haustieren und nur wie in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben.
- Das Verriegelungssystem dieser Haustiertür ist nicht zur Verwendung als Sicherheitsvorrichtung konzipiert.
- Diese Haustiertür ist keine Brandschutztür und darf nicht verwendet werden, wo Gefahr zur Brandausbreitung besteht.
- Der Installierer dieser Haustiertür trägt die Verantwortung für die Einhaltung aller zutreffenden Bauvorschriften.
- Der Einbau dieser Haustiertür soll mit entsprechender Sorgfalt vorgenommen werden. Dabei sollen die Sicherheitsanweisungen für die Verwendung aller Werkzeuge befolgt und entsprechende persönliche Schutzausrüstung getragen werden.
- Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß.

HINWEIS: Plastikbeutel können Erstickungsgefahren verursachen und müssen außer Reichweite von Kindern und Tieren gehalten werden.

BITTE DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

Abb. 1. Den Innenrahmen (Rahmen ohne Schwingklappe) in gewünschter Position auf die Tür platzieren und eine Linie um den Tunnelansatz ziehen. (Es empfiehlt sich, dass der untere Lochrand ungefähr in gleicher Höhe wie der Bauch Ihres Haustiers ist.)

Abb. 2. Zwei Löcher mit 6mm Durchmesser in den oberen Ecken der gewünschten Ausschnittsöffnung bohren. Dann mit einer Elektro-Stichsäge die Ausschnittsöffnung ausschneiden, wobei der Schnitt 4mm außerhalb der angezeichneten Linie erfolgt. Dabei auf senkrechten Schnittverlauf achten, ganz besonders bei dickeren Türen. Sicherstellen, dass die Rahmen ohne Widerstand in den Ausschnitt passen.

Abb. 3. Dicke der Türfüllung bestimmen (t).

Abb. 4. Falls erforderlich, Innenrahmen mit scharfem Messer auf richtige Länge zuschneiden. Dabei Hände in sicherem Abstand von der Messerschneide halten und Innenseite der Form mit einem geeigneten Holzstück unterstützen.

FÜR TÜRFÜLLUNGEN MIT DICKE 0 - 23 MM

Abb. 5. Befestigen der Tür: Innenteil der Katzenklappe von innen in die Tür setzen und die 4 Löcher für die Schrauben markieren.

Abb. 6. Rahmen entfernen und in die Füllung Durchgangslöcher mit ungefähr 5mm Durchmesser bohren.

Entsprechende Schrauben wählen.

Türdicke (t)	Schraubenlänge
0 - 4 mm	13 mm
4 - 10 mm	19 mm
10 - 16 mm	25 mm
16 - 23 mm	33 mm

Abb. 7. Außenrahmen an Außenseite der Tür positionieren. Innenrahmen anschrauben; dafür entsprechende Schraubengröße je nach Dicke der Türfüllung (t) verwenden. Dann Schraubenköpfe montieren.

FÜR TÜRFÜLLUNGEN MIT DICKE 23 MM

Abb. 8. Vier Schraublöcher so in Außenrahmen bohren, dass damit die Schrauben möglichst eng anliegend durchgehen (Bohrerdurchmesser von 5mm wird empfohlen).

Abb. 9. Innenrahmen an Innenseite der Tür mittel kurzer 13mm Schrauben anschrauben.

Abb. 10. Außenrahmen an Außenseite der Tür mittels 19mm Schrauben anschrauben. Dann Schraubenköpfe montieren.

Zur Wandinstallation mit dem Cat Mate Tunnelement für Katzenklappen (Ref. 303) geeignet

Wenn die Installation mit dem Tunnelement für Katzenklappen vorgenommen werden soll, bitte die diesbezügliche Montieranleitung beachten. Wenn die Wand über 50 mm dick ist, muss dazu für jede um 50 mm darübergende Dicke jeweils eine weitere Wandauskleidung verwendet werden.

Nützlicher Tipp... Anfangs sollte die Katzenklappe nach Möglichkeit abgestützt werden, so dass sie offensteht. Benutzen Sie ggf. Futter oder andere Leckerbissen als Lockmittel.

CE Pet Mate Ltd. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen zutreffenden Bestimmungen von EU-Richtlinien entspricht. Alle Konformitätserklärungen können unter www.pet-mate.com/eudoc aufgerufen werden.

IMPORTANT CONSIGNES DE SECURITE

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
- Enregistrez votre achat en ligne à l'adresse www.pet-mate.com (voir la garantie).
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Inspectez régulièrement le produit pour vous qu'il fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas en cas de doute.
- Ce produit est conçu pour être uniquement utilisé avec les animaux de compagnie, comme décrit dans ces instructions.
- Le système de verrouillage de cette porte/chatière n'est pas censé être un dispositif de sécurité.
- Cette porte/chatière ne résiste pas au feu et ne doit pas être utilisée en cas de risque de propagation d'incendie.
- L'installateur de cette porte/chatière est responsable de se conformer à toutes les réglementations du bâtiment pertinentes.
- Prenez les précautions qui s'imposent pendant l'installation de cette porte/chatière. Respectez les consignes de sécurité pour tous les outils et portez un équipement de protection individuelle approprié.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage dans le respect des lois environnementales.

REMARQUE : les sacs en plastique peuvent provoquer la suffocation - tenez-les à l'écart des enfants et des animaux.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Fig. 1. Placez le cadre intérieur (cadre sans le battant) dans la position souhaitée sur la porte et tracez autour de l'intérieur de la section de tunnel. (Nous recommandons de positionner le bas du trou approximativement à la hauteur du ventre de l'animal.)

Fig. 2. Percez 2 trous de 6mm de diamètre dans les coins supérieurs du trou souhaité, puis servez-vous d'une scie sauteuse électrique pour découper 4mm à l'extérieur de la ligne tracée. Veillez à ce que le cadre soit bien perpendiculaire, surtout sur les portes d'épaisseur importante. Vérifiez que les cadres s'insèrent sans forcer dans le trou.

Fig. 3. Déterminez l'épaisseur du panneau de porte (t).

Fig. 4. Si nécessaire, découpez le cadre intérieur avec un couteau aiguisé pour en corriger la longueur. Tenez la main à l'écart de la lame et soutenez l'intérieur de la section moulée avec un bloc de bois de forme adéquate.

PANNEAUX DE PORTE DE 0 - 23MM D'ÉPAISSEUR

Fig. 5. Placez le cadre intérieur dans la porte et marquez les positions des vis.

Fig. 6. Retirez le cadre et percez dans le panneau des trous d'environ 5mm de diamètre pour la fixation des vis.

Sélectionnez des vis appropriées.

Epaisseur de la porte (t)	Longueur de la vis
0 - 4mm	13mm
4 - 10mm	19mm
10 - 16mm	25mm
16 - 23mm	33mm

Fig. 7. Positionnez le cadre extérieur sur la surface extérieure de la porte. Vissez le cadre intérieur dessus en utilisant des vis adaptées à l'épaisseur du panneau (t). Enfin, placez les caches sur les vis.

PANNEAUX DE PORTE DE 23MM D'ÉPAISSEUR

Fig. 8. Percez quatre trous dans le cadre extérieur pour la fixation des vis (diamètre recommandé 5mm).

Fig. 9. Vissez le cadre intérieur dans la porte, au moyen de vis de 13mm.

Fig. 10. Vissez le cadre extérieur à l'extérieur de la porte en utilisant des vis de 19mm. Enfin, placez les caches sur les vis.

Convient pour installation murale avec le tunnel cache-découpe (réf. 303)

Si vous souhaitez installer le tunnel cache-découpe, veuillez vous reporter à ses instructions de montage. Vous aurez besoin d'1 revêtement mural pour chaque 50mm d'épaisseur de la paroi au-delà de 50mm.

Astuce... Afin d'entraîner votre chat à utiliser la chatière, laissez-la ouverte au début et déposez de la nourriture de l'autre côté pour l'encourager à passer.

CE Pet Mate Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives de l'UE. Toutes les déclarations de conformité peuvent être consultées à l'adresse www.pet-mate.com/eudoc.